



**CALENDRIER TOUT PUBLIC**



**LES JOURNÉES  
DE LA FRANCOPHONIE  
EN VALLÉE D'AOSTE**

**Du 12 au 31 mars 2021**

## Événements sur plusieurs jours

### Expositions, animations et lectures

#### Bibliothèque régionale d'Aoste et bibliothèques sur le territoire

Le Système valdôtain des bibliothèques propose plusieurs initiatives pour présenter au public les auteurs francophones valdôtains, les classiques de la littérature française et les livres d'auteurs francophones du monde entier.

#### Section jeunesse de la Bibliothèque régionale d'Aoste

Exposition, du 15 au 20 mars, de documents en langue française pour la jeunesse sur le thème de l'air, choisi à l'occasion de La Semaine de la langue française et de la Francophonie 2021.

Les enfants sont invités à participer à cette initiative en écrivant ou en dessinant, sur un petit nuage de papier mis à leur disposition par la bibliothèque, le mot lié au thème « air » qui leur vient à l'esprit. Les nuages décorés seront accrochés au fur et à mesure dans les espaces de l'exposition et ajouteront ainsi une touche colorée et originale à la vitrine des documents.

## Vendredi 12 mars

### Exposition « Les Valdôtains dans le monde, hier et aujourd'hui »

#### Église Saint-Laurent, Aoste

Fruit de l'effort commun de plusieurs associations et sociétés culturelles, qui collaborent avec l'Administration régionale et le Conseil de la Vallée, cette exposition présente un premier aperçu d'une recherche sur les migrations et la Vallée d'Aoste qui est axé sur les parties du monde où les Valdôtains se sont rendus pendant les dix derniers siècles et entend mettre en lumière ce phénomène majeur de l'histoire de la région.

*Exposition ouverte du 12 mars (à 14h) au 9 mai 2021*

*Horaires : du mardi au dimanche de 10h à 13h et de 14h à 18h, fermé le lundi*

## Lundi 15 mars

### « Gran Paradiso Ambassador »

#### Événement en ligne du 15 au 21 mars

La Fondation Grand-Paradis propose un événement en ligne dédié au territoire du Grand-Paradis et aux réalisateurs français Anne et Erik Lapied, auxquels le Gran Paradiso Film Festival a récemment attribué le titre d'Ambassadeur du Grand-Paradis pour une vie entière dédiée à la nature, pour le message de conservation qu'ils diffusent dans le monde par le biais de leurs œuvres et pour les valeurs qu'ils incarnent par leur activité.

En dialoguant avec le directeur artistique du festival, Luisa Vuillermoz, ces deux réalisateurs se dévoilent dans un entretien en altitude, sur les sentiers du Parc National du Grand-Paradis, en ligne du 15 au 21 mars 2021 sur le site de la Fondation Grand-Paradis <https://www.grand-paradis.it>

*Informations : Tél. 0165 75301 – [info@grand-paradis.it](mailto:info@grand-paradis.it)*

## Mardi 16 mars

### **15h – Remise d'une bourse d'études pour la formation internationale**

#### **Salle du Conseil, Palais régional, Aoste**

Un élève d'une école secondaire du deuxième degré particulièrement méritant et résidant en Vallée d'Aoste recevra une bourse d'études pour un séjour dans un pays francophone au cours de l'année scolaire 2021/2022. La bourse, de la valeur de 6 000 euros, est voulue par le Conseil de la Vallée, avec la collaboration de *Fondazione Intercultura onlus* de Colle di Val d'Elsa (Sienne), pour soutenir la formation internationale des jeunes et valoriser l'identité francophone valdôtaine.

*En raison des dispositions liées à la crise sanitaire, cet événement n'est pas ouvert au public.*

### **18h – Millennials. La formation aux nouvelles technologies et à l'audiovisuel, facteur de démocratie et d'emploi au sein de la nouvelle génération**

#### **Conférence sur la plateforme Teams**

Conférence en ligne du réalisateur valdôtain Joseph Péaquin qui présentera le cours de formation « Néo-journalisme audiovisuel », organisé l'an dernier par l'Union internationale de la Presse francophone (UPF), section de la Vallée d'Aoste, avec la collaboration de la Film Commission Vallée d'Aoste, dans le cadre des initiatives soutenues par l'Assessorat régional de l'éducation, de l'université, des politiques de la jeunesse, des affaires européennes et des sociétés à participation régionale, à l'intention de la génération des millennials ; à cette occasion, seront présentés des extraits des deux courts-métrages réalisés par des jeunes ayant suivi cette formation.

Il sera possible de suivre la conférence sur le portail du Système valdôtain des bibliothèques :  
<https://biblio.regione.vda.it>

*Informations : Bibliothèque régionale Bruno Salvadori – Tél. 0165 274802*

## Mercredi 17 mars

### **17h-19h – Reconnaître ou considérer ? Le regard du Canada sur sa francophonie**

#### **Conférence-débat sur la plateforme Teams [www.univda.it/17mars](https://www.univda.it/17mars)**

Conférence de Christophe Traisnel, directeur adjoint de l'École des Hautes Études publiques, titulaire de la Chaire Senghor en francophonies comparées de l'Université de Moncton, Canada, et vice-président du Réseau International des Chaires Senghor de la Francophonie.

Activité organisée par l'Université de la Vallée d'Aoste et la Chaire Senghor de la Francophonie.

*Informations : Tél. 0165 1875210 – <https://www.univda.it>*

## Jeudi 18 mars

### 17h-18h30 – Les opportunités de la Francophonie ! Les expériences universitaires et professionnelles des Valdôtains à l'étranger

#### Conférence en ligne

Dialogue avec des Valdôtains qui ont profité de la francophonie pour leur carrière universitaire et leur affirmation professionnelle. Six personnalités à découvrir, avec des ambitions et des parcours différents, mais toutes avec un point commun : la langue française !

Il sera possible de suivre la conférence :

- sur le site du Conseil régional [www.consiglio.vda.it](http://www.consiglio.vda.it),
- sur la chaîne YouTube [www.youtube.it/user/consvda](http://www.youtube.it/user/consvda),
- sur la page Facebook du Conseil régional <https://www.facebook.com/consigliovalledaosta>,
- sur la page Facebook du Conseil des Jeunes Valdôtains <https://www.facebook.com/conseiljeunesvaldotains>,
- sur la chaîne 15 de la télévision numérique TV Vallée (rediffusion le jour suivant à 21h)

Le public pourra envoyer des questions sur le sujet ou directement des questions à poser aux participants, jusqu'à 18h du jour même, au courriel [conseiljeunesvaldotains@gmail.com](mailto:conseiljeunesvaldotains@gmail.com).

Activité organisée par le Conseil régional de la Vallée d'Aoste avec la collaboration de l'association Conseil des Jeunes Valdôtains.

*Informations : Conseil de la Vallée – Tél. 0165 526132 - 0165 526133 – [attivaculturali@consiglio.vda.it](mailto:attivaculturali@consiglio.vda.it)*

## Vendredi 19 mars

### 15h-17h – L'impact des dernières élections américaines sur les relations internationales

#### Conférence-débat sur la plateforme Teams [www.univda.it/19mars](http://www.univda.it/19mars)

Conférence de Füsün Türkmen, directrice du Département de Relations Internationales de l'Université Galatasaray, Istanbul, Turquie, et présidente du Réseau international des Chaires Senghor de la Francophonie.

Activité organisée par l'Université de la Vallée d'Aoste et la Chaire Senghor de la Francophonie.

*Informations : Tél. 0165 1875210 – <https://www.univda.it>*

### 17h – Remise du Prix littéraire « René Willien »

#### Salle Maria Ida Viglino, Palais régional, Aoste

Le président de la Région remettra les prix du 26<sup>e</sup> concours littéraire « René Willien », qui récompense les éditeurs d'ouvrages dont le contenu est représentatif de la réalité valdôtaine et rédigé, du moins en partie, en français ou en francoprovençal.

*En raison des dispositions liées à la crise sanitaire, cet événement n'est pas ouvert au public.*

## 18h – Concert de Benjamin Piat

### Concert en ligne sur *Voci della Cittadella*

Auteur-compositeur dans la tradition de la chanson française, Benjamin Piat a déjà enregistré trois disques et fait près de 400 concerts de l'Afrique du sud au Laos, du Venezuela à la Croatie, et pour plusieurs Alliances françaises.

L'ouverture au monde et à l'autre sont la base de son travail. Il crée de jolies mélodies et des paroles qui nous interpellent, il possède un univers poétique personnel dans la tradition « chanson/swing ». Le récital comportera trois fois trois chansons avec, en alternance, des dialogues entre le public et le chanteur qui répondra aux questions et écouter les commentaires.

Activité organisée par l'Alliance française de la Vallée d'Aoste, en collaboration avec la *Cittadella dei Giovanni*

Informations : Tél. 0165 42331 – 0165 35971



## Samedi 20 mars

### 9h30-17h30 – Hommage à Lionello Sozzi. Pour des itinéraires scientifiques entre espaces intérieurs et « mondes » littéraires

#### Réunion Zoom

Journée d'études consacrée à Lionello Sozzi (1930-2014).

Professeur à l'Université de Turin, membre de l'Accademia dei Lincei, de l'Académie Saint-Anselme d'Aoste et directeur de la revue *Studi francesi*, Sozzi a assuré une longue et précieuse collaboration à la Fondation Sapegno, dont il a été le président entre 2010 et 2013.

Spécialiste de la Renaissance et des rapports entre les littératures française et italienne, Sozzi s'est souvent intéressé à des sujets délaissés par la critique, notamment au thème de la dignitas hominis, à la nouvelle et aux littératures des XVIIIe et XIXe siècles.

Infos et inscriptions à la réunion Zoom : [segreteria@sapegno.it](mailto:segreteria@sapegno.it)

Tél: 0165 235979 – <https://www.sapegno.it>

### 15h-18h – Jouer avec le rythme et les mots

#### Cittadella dei Giovanni

Atelier rythme et poésie en langue française pour adolescents. Jeux et exercices autour de la pulsation et du rythme. Travail autour d'un texte, poésie ou chanson. Jeux avec les mots, leurs consonnes, leurs sonorités, leur rythme. Exploration des modes : drôle, mystérieux, joyeux, nostalgique, enthousiaste. . .

Atelier dirigé par Claudine Chenuil et Jean Pierre Jouglet

Informations : Alliance française de la Vallée d'Aoste – Tél. 0165 42331 – 0165 1856797

## 21h – « Heidi Project » de Curious Industries

### **Spectacle en ligne sur bobine.tv**

HEIDI PROJECT est un « documentaire live » où la parole et la musique sont portées sur scène par les protagonistes mêmes des films qui défilent à l'écran. Alessandra Celesia se raconte à la première personne et lance les extraits en direct. La chanteuse-pianiste Adélyls joue la colonne sonore des récits filmiques dans lesquels elle aussi évolue en tant que personnage.

Ce spectacle, enregistré au Théâtre Splendor d'Aoste le 16 mars 2021, est diffusé en ligne sur la plateforme <https://bobine.tv> du 20 mars, 21h, au 25 mars 2021, 17h. Accès gratuit.

*Informations : Activités culturelles – Tél. 0165 273413*

## **Samedi 20 et dimanche 21 mars**

### **15h – Visite guidée de l'exposition « I Macchiaioli. Una rivoluzione en plein air »**

#### **Fort de Bard**

Visite guidée de l'exposition « I Macchiaioli. Una rivoluzione en plein air ». Entrée payante à l'expo, selon les tarifs du Fort, service de guide gratuit. Activité organisée par l'association « Fort de Bard ».

Durée 1h15. Maximum 25 personnes. Réservation obligatoire

*Informations : Tél. 0125 833818 – [prenotazioni@fortedibard.it](mailto:prenotazioni@fortedibard.it)*

## **Lundi 22 mars**

### **16h – Proust et la musique**

#### **Auditorium de la Tour du Baillage, Aoste**

« Je me demandais si la Musique n'était pas l'exemple unique de ce qu'aurait pu être - s'il n'y avait pas eu l'invention du langage, la formation des mots, l'analyse des idées - la communication des âmes. » Marcel Proust

Musiques et chansons autour des compositeurs français Georges Bizet, Emmanuel Chabrier, Gustave Charpentier, Claude Debussy, Gabriel Fauré, Charles Gounod, Reynaldo Hahn, Jacques Offenbach et Erik Satie et lecture de textes tirés de l'œuvre « À la recherche du temps perdu » de Marcel Proust. Spectacle organisé par le Conservatoire de la Vallée d'Aoste.

Disponible en ligne, sur le canal 15 de la télévision numérique terrestre La Valle d'Aosta in TV à partir du lundi 22 mars 2021.

*Informations : Tél. 0165 43307 – [ufficiocomunicazione@consaosta.it](mailto:ufficiocomunicazione@consaosta.it)*

## Samedi 27 mars

**18h30 – « Maléfice » de Marguerite Yourcenar**

**Théâtre Splendor d'Aoste et/ou en ligne sur bobine.tv**

Le spectacle « Maléfice », dit par Claudine Chenuil accompagnée par la musique de Vincent Boniface, raconte une séance de désenvoûtement décrite par Marguerite Yourcenar comme « une évocation réaliste des mœurs italiennes ». L'action se situe en France, sur la Méditerranée, dans une famille d'émigrés italiens où un guérisseur va tenter de lever le sort qu'on aurait jeté sur une jeune femme tuberculeuse.

Le spectacle se tiendra au Théâtre Splendor d'Aoste, en présence d'un public restreint si les conditions sanitaires le permettent, et sera diffusé en *live streaming* le 27 mars 2021 à 18h30, sur la plateforme <https://bobine.tv> où il sera disponible en différé du 28 au 31 mars. Accès gratuit.

*Informations : Activités culturelles – Tél. 0165 273413*

## Événements à venir

**Printemps 2021**

**Cimetière du bourg de Saint-Ours, Aoste**

**du 1<sup>er</sup> au 31 mars**

Dès que la situation sanitaire régionale le permettra, l'association Amis du cimetière du Bourg présentera une courte animation théâtrale intitulée « Pierre Gaberant, soldat de Napoléon entre histoire et fantaisie » pour inaugurer la saison d'ouverture du cimetière du bourg de Saint-Ours.

*<https://www.facebook.com/CimiteroS.Orso>*

**Et aussi...**

- des initiatives organisées dans les bibliothèques de toute la région
- un programme spécialement conçu pour les écoles

à consulter sur [www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it)

